

Kaban 2 Johnumu

¹ Ngayu wulman burri John. Ngayu yanyu kabamba balkal yurranda Christiananda yinyaymba churchmunbu. Godungku yurranin bambah nyungu bamamanka. Yurra yala ngayku kangkal-kangkal. Ngayu yurranka wawu jirray manubajaku. Yindu-yindu Christian yurranka yalarrku wawu jirray. Jana yurranka wawu jirray, jana Jesusandamunku kukuku manubajaku binalmanya. ² Ngana kukuku manubajaka binalmanya, ngana kari milka-wulay. Kari, ngana wuljaljiku milkanga kujil yinya kuku manubajakuda.

³ Ngayu Godunji balkaway ngananka wubulkuku. Ngayu bulanda Nganjananda, nyunguwunbu kangkalanda Jesus Christanda babaji ngananka. Ngayu bulanda babaji ngananin ngulkurrduku kujinka, manun-manunmanka ngananka, ngana milka-marriku bundanka. Yinyamundu ngana Godumu kuku manubaja wukurrlil, bamanka wawu jirray.

Yanyu kuku manubaja, bama yindu-yinduynku wawumanka.

⁴ Ngayu wawurr-wawurrmankuda, yurra kanbalda Godumu kuku manubaja wukurrlil-wukurrinya yala Nganjanangka Godungku ngananda balkan. ⁵ Ngayu yanyu kuku yurranda balkalda. Ngana wubulku yindu-yinduynku wawumaka. Yinya kuku jirakal

kari. Jesusangka ngananda yinya kuku dajin jakalbaku. ⁶ Kaki ngana yindu-yinduynku wawumal, ngana Godumu kuku wukurrilkuda. Yurra wubuliynjaku Godumu kuku nyajin jakalbaku. Yinyamundu kukubu balkal, ngana yindu-yinduynku bamanka wuljaljiku wawumaka.

⁷ Bama buyun wubul bajaku yiringkurrku dungarin. Jana bamanda jurrilda balkal, “Jesus Christ kari bamaman.” Yamba jana jurrilmal. Jana bama manubu-wundil Jesusanka. Jana Jesusanka wawu kari bajaku, jurrilmal nyungunku. ⁸ Yurra mumbarmaka jananka. Yurra yaykarrku workmanijin Jesusanka. Nyulu yurranin dajil baja heavenba yinyaynka workmunku. Kaki yurra janawunbu kukungu milka-janay, Godungku nguba yurranda kari dajil baja heavenba. Yinyaynka yurra kari milka-janay janawunbu kukungu. Jananin bayja. Yinyamun Godungku yurranda jirray dajil heavenba yurrawunku workmunku.

⁹ Jesus Christangka ngananin binal-bungan nyungu kuku wukurrinka. Kaki bamangka yinya kuku kari wukurril, yamba kukuku walu-yinduynku binal-bungal, yinya bama Godumu kari. Kaki bamangka Jesusamu kuku manubaja wukurril, and nyunguwunku kukuku binal-bungal, nyulu bulanga, Nganjanamu and nyunguwunbu kangkalamu. ¹⁰ Yurra Jesusandamunku kukuku binalmankuda. Kaki bama yurranda kaday, and kuku waluyindu balkanka, nyungun kari walay-mana yurrawunbu bayanba. Kari “Good day” balka

nyungundu. ¹¹ Kaki yurra nyungun walay-manil and yulmbarril, yinya yala yurra nyungundu kunamal, buyunmanka.

Ngayu kuku jirray balkanka yurranda.

¹² Ngayu kuku jirray yurranda balkanka, yamba ngayu wawu kari kabamba balkanka. Ngayu juma yurranda kadanka, ngana kuku balkawanka. Yinyamundu ngana wawurrwawurrmalkuda.

¹³ Jana bamangka yaluymun churchmun yurranda greetings yungal. Godungku jananin yalarrku bamban nyungu bamamanka. Yalakubada.

**Godumu Kuku
Portions of the Holy Bible in the Kuku-Yalanji
language of Australia**

copyright © 1984 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kuku Yalanji (Kuku-Yalanji)

Contributor: WBTA, World Home Bible League

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

0dd90a3d-db09-5191-8e31-5c2a9e61dc93